



Unia Europejska

Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej

2, rue Mercier, 2985 Luxembourg, Luksemburg Faks: +352 29 29 42 670

E-mail: ojs@publications.europa.eu

Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>

Ogłoszenie dodatkowych informacji, informacje o niekompletnej procedurze lub sprostowanie

Sekcja I: Instytucja zamawiająca/podmiot zamawiający

I.1) Nazwa, adresy i punkty kontaktowe:

Oficjalna nazwa: [Miejskie Przedsiębiorstwo Komunikacyjne - Łódź Spółka z o.o.](#)

Krajowy numer identyfikacyjny: *(jeżeli jest znany)*

Adres pocztowy: [ul. Tramwajowa 6](#)

Miejscowość: [Łódź](#)

Kod pocztowy: [90-132](#)

Państwo: [Polska \(PL\)](#)

Punkt kontaktowy:

Tel.: [+48 426721120](tel:+48426721120)

Osoba do kontaktów: [Monika Bogacka](#)

E-mail: mbogacka@mpk.lodz.pl

Faks:

Adresy internetowe: *(jeżeli dotyczy)*

Ogólny adres instytucji zamawiającej/ podmiotu zamawiającego: *(URL)* www.mpk.lodz.pl

Adres profilu nabywcy: *(URL)*

Dostęp elektroniczny do informacji: *(URL)*

Elektroniczne składanie ofert i wniosków o dopuszczenie do udziału: *(URL)*

I.2) Rodzaj zamawiającego:

Instytucja zamawiająca

Podmiot zamawiający

Sekcja II: Przedmiot zamówienia

II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu:

Zakup 12 pociągów wraz z podstawowym pakietem eksploatacyjno – naprawczym oraz specjalistycznym wyposażeniem obsługowym

II.1.2) Krótki opis zamówienia lub zakupu: (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

Przedmiotem niniejszego zamówienia jest: dostawa 12 sztuk fabrycznie nowych, tzn. wyprodukowanych nie wcześniej niż 6 miesięcy przed datą realizacji dostawy i nie eksploatowanych, tramwajów niskopodłogowych (bez stopni pośrednich w przejściu środkowym oraz bez stopni we wszystkich drzwiach), z następującymi zastrzeżeniami:

1) wszystkie oferowane wagony tramwajowe muszą być tego samego typu, długości, skonstruowane w ten sam sposób, według tej samej dokumentacji technicznej, przez tego samego producenta, zgodne z opisem przedmiotu zamówienia zawartym w załączniku 8A i 8B do SIWZ,

1) Zamawiający nie dopuszcza oferowania rozwiązań prototypowych, niesprawdzonych w seryjnej produkcji, co oznacza, iż Wykonawca zobowiązany jest potwierdzić, przez złożenie stosownego oświadczenia w formularzu ofertowym, że zastosowane zespoły, układy i systemy w oferowanych wagonach tramwajowych są produkowane seryjnie i eksploatowane przez innych Zamawiających (pkt II.8 formularza ofertowego, sporządzonego na podstawie wzoru stanowiącego załącznik nr 1 do SIWZ),

2) wszystkie dostarczone wagony tramwajowe muszą być gotowe do eksploatacji, tj. przede wszystkim przystosowane do przewozu osób w komunikacji miejskiej oraz posiadać dokumenty wymagane przepisami prawa obowiązującego w dniu realizacji dostawy, a w szczególności przepisami Prawa o ruchu drogowym, niezbędne do dopuszczenia pojazdów do ruchu (świadcstwo homologacji).

2. Każdy z oferowanych wagonów będzie objęty minimum 36 miesięczną gwarancją, bez limitu km, z następującymi wyjątkami:

1) perforacja korozyjna dla całej struktury nadwozia, blach poszycia zewnętrznego, oraz poszycia dachu oraz gwarancji na trwałość konstrukcji szkieletu nadwozia - minimum 120 m-cy, maksimum 180 m-cy,

2) zewnętrzne powłoki lakiernicze - minimum 72 m-ce, maksimum 120 m-cy,

3) podzespoły, tj. silniki trakcyjne, przekładnie, przekształtniki trakcyjne, przetwornice, baterie akumulatorów, hydrogerety - minimum 36 m-cy, maksimum 72 m-cy.

4) elementy wskazane w §3 ust. 5 załącznika nr 7 do SIWZ (projekt umowy) nie podlegają gwarancji.

3. Zamawiający wymaga aby udział towarów lub oprogramowania wykorzystywanego w wyposażeniu sieci telekomunikacyjnych pochodzących z państw członkowskich Unii Europejskiej, państw, z którymi Unia Europejska zawarła umowy o równym traktowaniu przedsiębiorców, lub państw, wobec których na mocy decyzji Rady stosuje się przepisy dyrektywy 2014/25/UE, przekraczał 50%.

Ocena spełniania powyższego wymogu zostanie dokonana na podstawie złożonego przez Wykonawcę oświadczenia, o treści zawartej w formularzu ofertowym (załącznik nr 1 do SIWZ). Zamawiający odrzuci ofertę, w której udział towarów lub oprogramowania wykorzystywanego w wyposażeniu sieci telekomunikacyjnych pochodzących z państw członkowskich Unii Europejskiej, państw, z którymi Unia Europejska zawarła umowy o równym traktowaniu przedsiębiorców, lub państw, wobec których na mocy decyzji Rady stosuje się przepisy dyrektywy 2014/25/UE, nie przekracza 50%, na podstawie art. 138c Pzp.

4. Szczegółowe opisy przedmiotu zamówienia zostały zawarte w załączniku nr 8A do SIWZ (w odniesieniu do opisu parametrów wagonów tramwajowych, specjalistycznego wyposażenia obsługowego i pakietu eksploatacyjno- naprawczego) oraz załączniku 8B do SIWZ (w odniesieniu do opisu systemów pokładowych).

5. O pozyskanie środków na sfinansowanie części przedmiotowego zamówienia, Zamawiający ubiega się w ramach Projektu: „Niskoemisyjny transport w Łodzi – Zakup 12 niskopodłogowych tramwajów wraz z pakietem eksploatacyjno – naprawczym, specjalistycznym wyposażeniem obsługowym i wybudowaniem hali przegladowo – naprawczej”. Projekt nr RPLD.03.01.02-10-0005/16-00 jest współfinansowany przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Łódzkiego na lata 2014-2020. W przypadku, gdy środki pochodzące z budżetu Unii Europejskiej oraz niepodlegające zwrotowi środki z pomocy udzielonej przez państwa członkowskie Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA), które Zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie części

zamówienia, nie zostaną mu przyznane, Zamawiający ma prawo unieważnić postępowanie na podstawie art. 93 ust. 1a Pzp.

II.1.3) Wspólny Słownik Zamówień (CPV)

| | Słownik główny | Słownik uzupełniający <i>(jeżeli dotyczy)</i> |
|-------------------------|-----------------------|--|
| Główny przedmiot | 34622100 | |

Sekcja IV: Procedura

IV.1) Rodzaj procedury (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

- Otwarta
- Ograniczona
- Ograniczona przyspieszona
- Negocjacyjna
- Negocjacyjna przyspieszona
- Dialog konkurencyjny
- Negocjacyjna z uprzednim ogłoszeniem
- Negocjacyjna bez uprzedniego ogłoszenia
- Negocjacyjna z publikacją ogłoszenia o zamówieniu
- Negocjacyjna bez publikacji ogłoszenia o zamówieniu
- Udzielenie zamówienia bez uprzedniej publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej

IV.2) Informacje administracyjne

IV.2.1) Numer referencyjny: (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

[WZ-091-36/16](#)

IV.2.2) Dane referencyjne ogłoszenia w przypadku ogłoszeń przesłanych drogą elektroniczną:

Pierwotne ogłoszenie przesłane przez

- eNotices
- TED eSender

Login: [ENOTICES_mpklodz](#)

Dane referencyjne ogłoszenia: [2016-150859](#) rok i numer dokumentu

IV.2.3) Ogłoszenie, którego dotyczy niniejsza publikacja:

Numer ogłoszenia w Dz.U.: [2016/S 228-416684](#) z dnia: [25/11/2016](#) (dd/mm/rrrr)

IV.2.4) Data wysłania pierwotnego ogłoszenia:

[23/11/2016](#) (dd/mm/rrrr)

Sekcja VI: Informacje uzupełniające

VI.1) Ogłoszenie dotyczy:

- Procedury niepełnej
- Sprostowania
- Informacji dodatkowych

VI.2) Informacje na temat niepełnej procedury udzielenia zamówienia:

- Postępowanie o udzielenie zamówienia zostało przerwane
- Postępowanie o udzielenie zamówienia uznano za nieskuteczne
- Zamówienia nie udzielono
- Zamówienie może być przedmiotem ponownej publikacji

VI.3) Informacje do poprawienia lub dodania :

VI.3.1)

- Zmiana oryginalnej informacji podanej przez instytucję zamawiającą
- Publikacja w witrynie TED niezgodna z oryginalną informacją, przekazaną przez instytucję zamawiającą
- Oba przypadki

VI.3.2)

- W ogłoszeniu pierwotnym
- W odpowiedniej dokumentacji przetargowej
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)
- W obu przypadkach
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)

VI.3.3) Tekst, który należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu

Miejsce, w którym znajduje się
zmieniany tekst:

II.1.5) Krótki opis zamówienia lub
zakupu:

Zamiast:

2. Każdy z oferowanych wagonów będzie objęty minimum 36 miesięczną gwarancją, bez limitu km, z następującymi wyjątkami:
1) perforacja korozyjna dla całej struktury nadwozia, blach poszycia zewnętrznego, oraz poszycia dachu oraz gwarancji na trwałość konstrukcji szkieletu nadwozia – minimum 120 m-cy, maksimum 180 m-cy,
2) zewnętrzne powłoki lakiernicze – minimum 72 m-ce, maksimum 120 m-cy,
3) podzespoły, tj. silniki trakcyjne, przekładnie, przekształtniki trakcyjne, przetwornice, baterie akumulatorów, hydrogerety – minimum 36 m-cy, maksimum 72 m-cy.
4) elementy wskazane w §3 ust. 5 załącznika nr 7 do SIWZ (projekt umowy) nie podlegają gwarancji.

Powinno być:

2. Każdy z oferowanych wagonów będzie objęty minimum 36 miesięczną gwarancją oraz rękojmią za wady, bez limitu km, z następującymi wyjątkami:
1) perforacja korozyjna dla całej struktury nadwozia, blach poszycia zewnętrznego, oraz poszycia dachu oraz gwarancji na trwałość konstrukcji szkieletu nadwozia – minimum 120 m-cy, maksimum 180 m-cy,
2) zewnętrzne powłoki lakiernicze – minimum 72 m-ce, maksimum 120 m-cy,
3) podzespoły, tj. silniki trakcyjne, przekładnie, przekształtniki trakcyjne, przetwornice, baterie akumulatorów, hydrogerety – minimum 36 m-cy, maksimum 72 m-cy.
4) elementy wskazane w §3 ust. 5 załącznika nr 7 do SIWZ (projekt umowy) nie podlegają gwarancji.

Miejsce, w którym znajduje się
zmieniany tekst:

Zamiast:

Powinno być:

III.1.1) Wymagane wadnia i gwarancje:

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst:

VI.3) Informacje dodatkowe:

2. Termin wniesienia wadium upływa w dniu 3.1.2017 o godz. 11:00

Zamiast:

Miejsce oraz termin składania i otwarcia ofert: Oferty należy składać w nieprzekraczalnym terminie do dnia 3.1.2017 o godz. 11:00 w siedzibie Zamawiającego, tj. w Łodzi przy ul. Tramwajowej 6, w Kancelarii (pokój nr 1 i 2) lub w Dziale Umów i Zamówień (pokój nr 102);

Wymagania dotyczące zabezpieczenia należytego wykonania umowy:

1. W przedmiotowym postępowaniu Zamawiający żąda wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy.

2. Zabezpieczenie służy pokryciu roszczeń z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania umowy.

3. Wykonawca zobowiązany będzie do wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy w wysokości 5 % wartości brutto umowy (w zaokrągleniu do pełnego złotego w dół), zgodnie z obowiązującym prawem polskim.

4. Zabezpieczenie może być wniesione według wyboru Wykonawcy w jednej lub w kilku następujących formach:

1) w pieniądzu (w PLN) przelewem na prowadzony w PLN rachunek bankowy Zamawiającego Nr 44 1240 5585 1111 0000 4886 9270,

2) w poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo – kredytowej, z tym że poręczenie kasy jest zawsze poręczeniem pieniężnym,

3) w gwarancjach bankowych,

4) w gwarancjach ubezpieczeniowych,

5) w poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2) ustawy z dnia 9.11.2000 o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz.U. 2007 nr 42, poz. 275, 2008 nr 116, poz. 730 i 732 i nr 227, poz. 1505 oraz 2010 nr 96, poz. 620).

5. Niepieniężne formy zabezpieczenia należytego

2. Termin wniesienia wadium upływa w dniu 10.1.2017 o godz. 11:00

Powinno być:

Miejsce oraz termin składania i otwarcia ofert: Oferty należy składać w nieprzekraczalnym terminie do dnia 10.1.2017 o godz. 11:00 w siedzibie Zamawiającego, tj. w Łodzi przy ul. Tramwajowej 6, w Kancelarii (pokój nr 1 i 2) lub w Dziale Umów i Zamówień (pokój nr 102);

Wymagania dotyczące zabezpieczenia należytego wykonania umowy:

1. W przedmiotowym postępowaniu Zamawiający żąda wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy.

2. Zabezpieczenie służy pokryciu roszczeń z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania umowy.

3. Wykonawca zobowiązany będzie do wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy w wysokości 5 % wartości brutto umowy (w zaokrągleniu do pełnego złotego w dół), zgodnie z obowiązującym prawem polskim.

4. Zabezpieczenie może być wniesione według wyboru Wykonawcy w jednej lub w kilku następujących formach:

1) w pieniądzu (w PLN) przelewem na prowadzony w PLN rachunek bankowy Zamawiającego Nr 44 1240 5585 1111 0000 4886 9270,

2) w poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo – kredytowej, z tym że poręczenie kasy jest zawsze poręczeniem pieniężnym,

3) w gwarancjach bankowych,

4) w gwarancjach ubezpieczeniowych,

5) w poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2) ustawy z dnia 9.11.2000 o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz.U. 2007 nr 42, poz. 275, 2008 nr 116, poz. 730 i 732 i nr 227, poz. 1505 oraz 2010 nr 96, poz. 620).

5. Niepieniężne formy zabezpieczenia należytego

wykonania umowy winny zostać złożone w postaci oryginałów w/w dokumentów do Działu Głównego Księgowego Zamawiającego, czyli MPK – Łódź Spółka z o.o., ul. Tramwajowa 6, Sekcja Finansowa – pokój nr 9. Wykonawca jako dowód wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy w formie niepieniężnej przedstawi Zamawiającemu przed podpisaniem umowy kserokopię dokumentu złożonego w Dziale Głównego Księgowego (Sekcja Finansowa). Kserokopia dokumentu winna posiadać adnotację Działu Głównego Księgowego (Sekcja Finansowa) o fakcie i dacie przyjęcia w depozyt oryginału dokumentu oraz być poświadczona „za zgodność z oryginałem” przez osoby umocowane prawnie do tej czynności.

6. Kserokopia dokumentu poświadczona „za zgodność z oryginałem” przez osoby umocowane prawnie do tej czynności oraz z adnotacją Działu Głównego Księgowego, stanowić będzie załącznik do umowy, która zostanie zawarta w wyniku przeprowadzenia niniejszego postępowania.

7. W przypadku wniesienia wadium w pieniądzu, Wykonawca może wyrazić zgodę na zaliczenie kwoty wadium na poczet zabezpieczenia.

8. W ciągu 30 dni od wykonania zamówienia i uznania przez Zamawiającego za należyte wykonane, Zamawiający dokona zwrotu zabezpieczenia należytego wykonania umowy, w zależności od formy jego wniesienia:

- 1) w siedzibie, pok. 9 lub za pośrednictwem poczty – jeśli zabezpieczenie zostało wniesione w formie niepieniężnej,
- 2) przez przekazanie dyspozycji do banku, zgodnie z warunkami określonymi w art. 148 ust. 5 Pzp.

9. W ciągu 30 dni od wykonania zamówienia i uznania przez Zamawiającego za należyte wykonane, tj. od daty potwierdzenia protokolarnego odbioru ostatniego z dostarczonych wagonów

wykonania umowy winny zostać złożone w postaci oryginałów w/w dokumentów do Działu Głównego Księgowego Zamawiającego, czyli MPK – Łódź Spółka z o.o., ul. Tramwajowa 6, Sekcja Finansowa – pokój nr 9. Wykonawca jako dowód wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy w formie niepieniężnej przedstawi Zamawiającemu przed podpisaniem umowy kserokopię dokumentu złożonego w Dziale Głównego Księgowego (Sekcja Finansowa). Kserokopia dokumentu winna posiadać adnotację Działu Głównego Księgowego (Sekcja Finansowa) o fakcie i dacie przyjęcia w depozyt oryginału dokumentu oraz być poświadczona „za zgodność z oryginałem” przez osoby umocowane prawnie do tej czynności.

6. Kserokopia dokumentu poświadczona „za zgodność z oryginałem” przez osoby umocowane prawnie do tej czynności oraz z adnotacją Działu Głównego Księgowego, stanowić będzie załącznik do umowy, która zostanie zawarta w wyniku przeprowadzenia niniejszego postępowania.

7. W przypadku wniesienia wadium w pieniądzu, Wykonawca może wyrazić zgodę na zaliczenie kwoty wadium na poczet zabezpieczenia.

8. W ciągu 30 dni od wykonania zamówienia i uznania przez Zamawiającego za należyte wykonane, Zamawiający dokona zwrotu zabezpieczenia należytego wykonania umowy, w zależności od formy jego wniesienia:

- 1) w siedzibie, pok. 9 lub za pośrednictwem poczty – jeśli zabezpieczenie zostało wniesione w formie niepieniężnej,
- 2) przez przekazanie dyspozycji do banku, zgodnie z warunkami określonymi w art. 148 ust. 5 Pzp.

9. W ciągu 30 dni od wykonania zamówienia i uznania przez Zamawiającego za należyte wykonane, tj. od daty potwierdzenia protokolarnego odbioru ostatniego z dostarczonych wagonów

tramwajowych bez zastrzeżeń,
Zamawiający dokona zwrotu 70 % zabezpieczenia należytego wykonania umowy, w zależności od formy jego wniesienia:
1) w siedzibie, pok. 9 lub za pośrednictwem poczty – jeśli zabezpieczenie zostało wniesione w formie niepieniężnej,
2) przez przekazanie dyspozycji do banku, zgodnie z warunkami określonymi w art. 148 ust. 5 Pzp.
10. Zwrot pozostałych 30 % zabezpieczenia należytego wykonania umowy zostanie dokonany po upływie okresu gwarancji na ostatni z dostarczonych wagonów. Punkty 1) i 2) stosuje się odpowiednio.
Uwaga! Data rozpoczęcia realizacji (Sekcja II.3) pn.: Czas trwania zamówienia lub termin realizacji – został określony na dzień 1.3.2017 jedynie ze względu na uwarunkowania techniczne formularza niniejszego ogłoszenia i nie jest ona wiążąca dla Wykonawców. Wiążąca dla Wykonawców jest data zakończenia realizacji, tj. 30.9.2018. Datę rozpoczęcia realizacji stanowić będzie data zawarcia umowy, której na dzień przekazania ogłoszenia do publikacji Zamawiający nie jest w stanie określić.

tramwajowych bez zastrzeżeń,
Zamawiający dokona zwrotu 70 % zabezpieczenia należytego wykonania umowy, w zależności od formy jego wniesienia:
1) w siedzibie, pok. 9 lub za pośrednictwem poczty – jeśli zabezpieczenie zostało wniesione w formie niepieniężnej,
2) przez przekazanie dyspozycji do banku, zgodnie z warunkami określonymi w art. 148 ust. 5 Pzp.
10. Zwrot pozostałych 30 % zabezpieczenia należytego wykonania umowy zostanie dokonany po upływie okresu gwarancji za wady na ostatni dostarczony wagon tramwajowy. Punkty 1) i 2) stosuje się odpowiednio.
Uwaga! Data rozpoczęcia realizacji (Sekcja II.3) pn.: Czas trwania zamówienia lub termin realizacji – został określony na dzień 1.3.2017 jedynie ze względu na uwarunkowania techniczne formularza niniejszego ogłoszenia i nie jest ona wiążąca dla Wykonawców. Wiążąca dla Wykonawców jest data zakończenia realizacji, tj. 15.10.2018. Datę rozpoczęcia realizacji stanowić będzie data zawarcia umowy, której na dzień przekazania ogłoszenia do publikacji Zamawiający nie jest w stanie określić.

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst:
II.3) Czas trwania zamówienia lub termin realizacji

Zamiast:
Rozpoczęcie 1.3.2017 Zakończenie 30.9.2018

Powinno być:
Rozpoczęcie 1.3.2017 Zakończenie 15.10.2018

VI.3.4) Daty, które należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu

Miejsce, w którym znajdują się zmieniane daty:
IV.3.4) Termin składania ofert lub wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu

Zamiast:
03/01/2017 Godzina: 11:00
(dd/mm/rrrr)

Powinno być:
10/01/2017 Godzina: 11:00
(dd/mm/rrrr)

Miejsce, w którym znajdują się zmieniane daty:
IV.3.7) Warunki otwarcia ofert

Zamiast:
03/01/2017 Godzina: 11:30
(dd/mm/rrrr)

Powinno być:
10/01/2017 Godzina: 11:30
(dd/mm/rrrr)

VI.3.5) Adresy i punkty kontaktowe, które należy poprawić

VI.3.6) Tekst, który należy dodać do pierwotnego ogłoszenia

Miejsce, w którym należy dodać tekst: Tekst do dodania:

VI.4) Inne dodatkowe informacje:

VI.5) Data wysłania niniejszego ogłoszenia:

[22/12/2016](#) (dd/mm/rrrr) - ID:2016-165705